

Kuvailu Melindaan Alma-järjestelmällä

- 19.3. – Antti Impivaara

- Ohjeet:

<https://wiki.helsinki.fi/display/LUM/Pikaohje+Melinda-integraatioon>

- Päivittyvät vielä ja osoitekin voi muuttua.



Perusasiat Alma-Melinda-integraatiossa

- Tärkeää noudattaa yhteisiä sääntöjä ja käytäntöjä
- Ei varsinaista replikointia — täytyy itse muistaa viedä muutokset
- Melindaan vain yleisesti ja kaikkia kirjastoja koskevaa tietoa
 - Eli ei kirjastokohtaisia kenttiä, ne on suojattava isil-tunnuksella
- Ennen Melindaan vientiä on tarkastettava 035 ja 024-kentät ja että tietuetta ei ole ennestään, sekä normalisoitava Alman tietue.
- Haut Almassa ohjattava Melinda-Alephiin
- Ei tuplakontrollia



Mitä tulee tarkastaa?

- Tarkista, onko tietueessa Melindan bib-id kentässä 035 ja 024\$d osakenttä jossa Melindan aikaleima.
 - Jos tietueessa on Melindan bib-id ja aikaleima, voit muokata tietuetta tai julkaista tietueen Melindaan.

020	1a 978-1-5264-1951-4 1q sidottu
024 8	1a (FI-MELINDA)011562624 1d 20200218091455.0
035	1a (FI-MELINDA)011562624
040	1b fin 1e rda



Jos on Melinda-ID, mutta ei aikaleimaa?

- Kopioi ID ja avaa search tools-työkalu tietueen viereen.
- Tee haku ja sitten suorita merge, jos tietue näyttää Hyvältä.

020	‡a 978-1-5264-1952-1 ‡q nidottu
020	‡a 978-1-5264-1951-4 ‡q sidottu
035	‡a (FI-MELINDA)011562624
035	‡a 1922862
035	‡a (FI-T)1922862-tvkrdh

Alma has attempted to link the bib headings to authority records while loading the record. Loading the record was therefore slower.

Working on - Testitietue : jolla (9922033030505971), Created by alimpi@utu.fi (12.03.2020 11:19:27 EET), Modified by alimpi@utu.fi (13.03.2020 10:02:52 EET)

Bibliographic

LDR	00904cam#a22002414#4500
001	9922033030505971
005	20200313100252.0
008	200312s2019#####000#0#fin#c
024	8 ‡a (FI-MELINDA)016754324 ‡d 20200313093725.0
035	‡a (FI-MELINDA)016754324
040	‡a FI-T ‡b fin ‡e rda
041	0 ‡a fin
100	1 ‡a Ex Libris, Alma, ‡e kirjoittaja.
245	1 ‡a Testitietue : ‡b jolla onnetaan sisällönkuvailua / ‡c Antti Imoivaara

Search Cataloging Profile

Find: Any Field

- AND Title
- AND Creator
- AND Subjects
- AND ISBN
- AND ISSN
- AND System Number
- AND Year of Publication

Cancel

Huomio! Do Not Use-tapaukset

- Haettaessa Melinda ID:llä kentässä 024 saattaa lukea DO NOT USE, tietuetta ei tällöin pidä käyttää. Kyse on Melindassa poistetusta tietueesta (esim. yhdistelyn seurauksena), joka on kuitenkin edelleen tietueen bib-id:llä (001) löydettävissä.

```

000      09020051900####06#||||||||||||||||||"e||
024 8    ‡a (FI-MELINDA) - DELETED - DO NOT USE!
024 8    ‡a (FI-MELINDA)000000222 ‡d 20090710113243.0
035      ‡a (FI-MELINDA)000000222
  
```

Jos Melindatunnusta ei ole

- Etsi tietuetta aina ensin Melindasta - joko Alman kautta :
Avaa Search resources joko Resources → Search resources → tai
metadataeditorissa Tools → Search resources
Valitse haussa MELINDA-ALEPH!

Voit myös hakea suoraan Melindan omasta käyttöliittymästä
(Melindan OPAC tai Aleph-client)



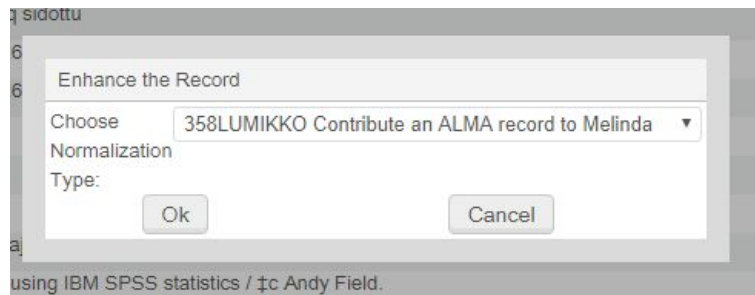
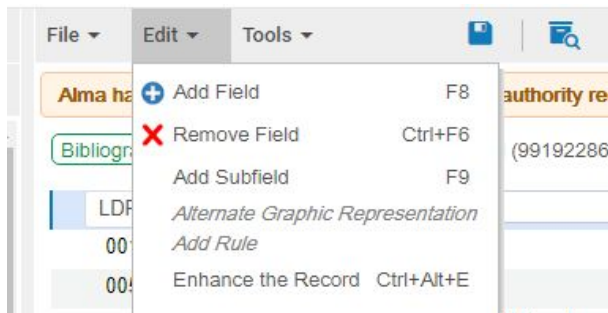
Jos Melindatunnusta ei ole

- Jos vastaava tietue löytyy, tuo se import-komennolla.
- Jos ei, voit luoda sellaisen ja viedä Melindaan.
- Mikäli tietue löytyy ulkoisista tietokannoista, voit hakea sitä Almasta tai tuoda BookWheren kautta.



Tietueen vieminen Melindaan

- Tallenna tietue ensin.
- Normalisoi tietue: Edit → Enhance the Record
 - Valitse 358LUMIKKO Contribute an ALMA record to MELINDA
- Julkaise tietue Melindaan: File → Contribute record to central catalog
- Tietue päivittyy Melindaan & palaa Almaan sisältäen nyt myös paikalliset kentät

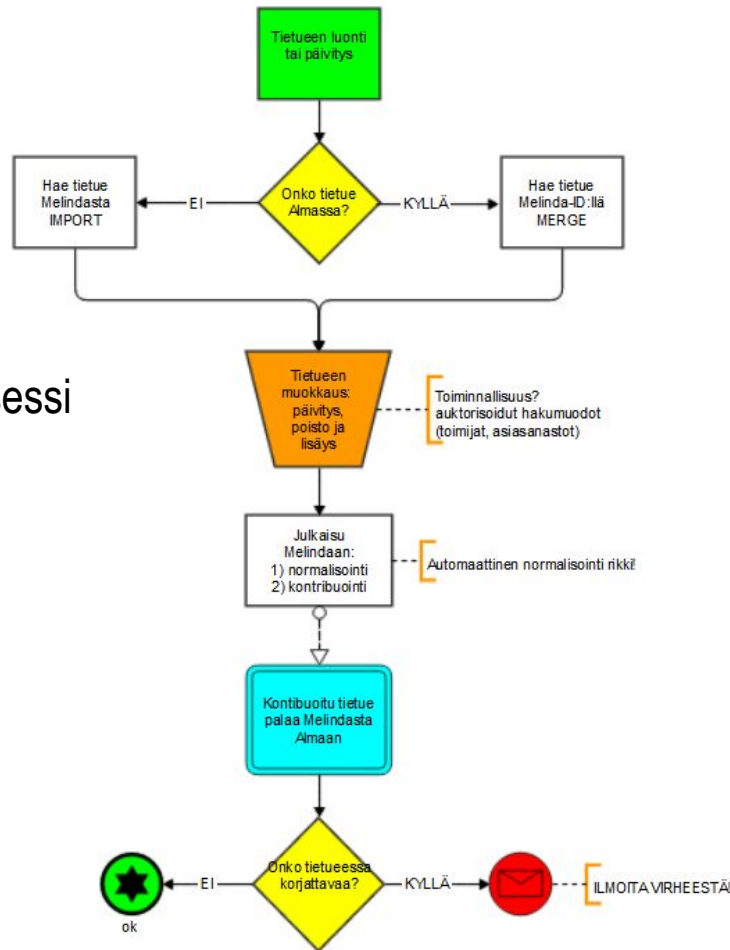


New		►	🏠 Dublin Core
📄 Save Draft	Ctrl+Alt+S		🏠 MARC21 Bibliographic
📄 Save Record	Ctrl+S		🏠 MARC21 Holdings Ctrl+Alt+H
📄 Save and Release Record	Ctrl+Alt+R		🏠 Normalization rules
📄 Duplicate			🏠 Merge rules
Release Record	Alt+Shift+R		🏠 Indication rules
Assign Record to Another Cataloger			🏠 Brief level rules
Release Assignment			🏠 Authority headings rules
📄 Save as Template			🏠 XSL Indication Rules
🔄 Reload Original Record			🏠 XSL Transformers
Delete Record	Ctrl+D		🏠 Normalization Rules (DC)
<i>Copy to catalog</i>			🏠 Normalization rules (XML)
Contribute Record to Central Catalog	Ctrl+Alt+C		
Exit	Ctrl+Q		

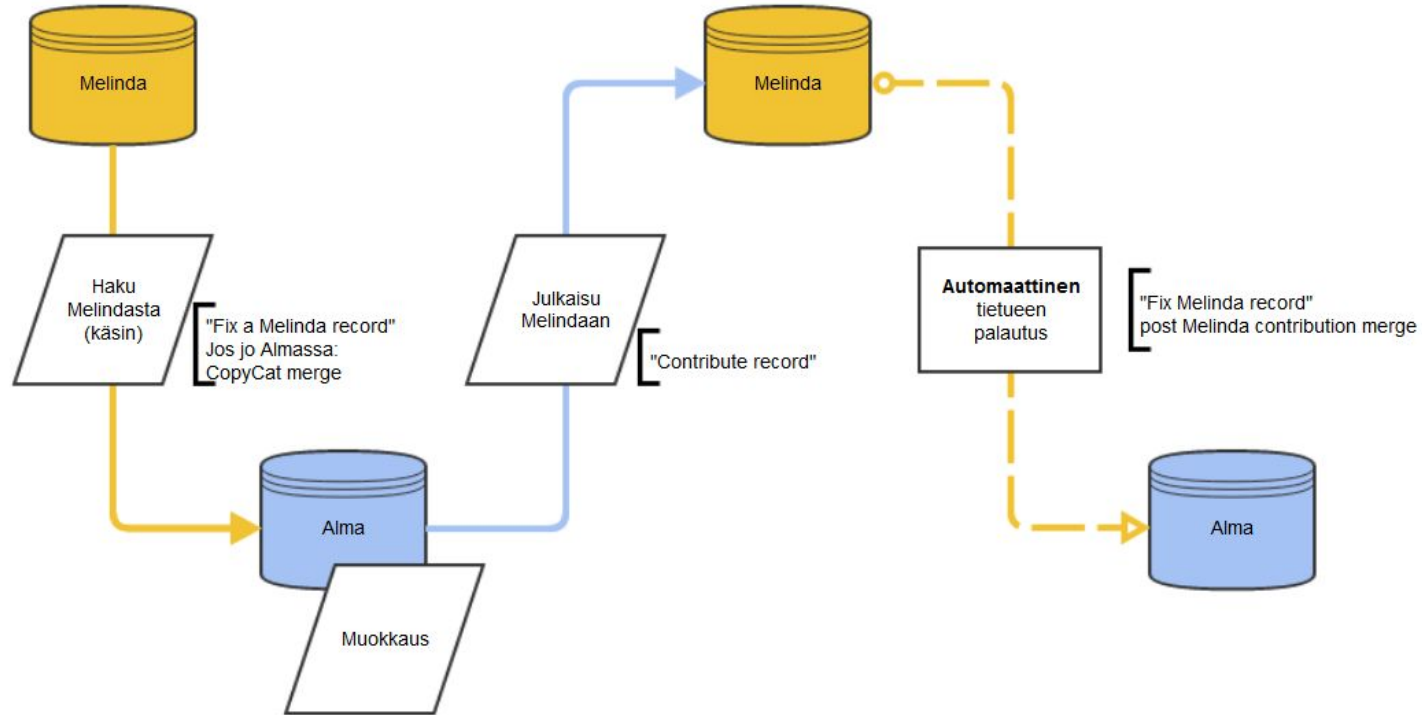
337

Info Alerts **Linked Data**

Alman Melinda-prosessi



Kaavio: Ville Huhtala



- Normalisointisäännöt

Kuva: Ville Huhtala

Jäljellä olevat ongelmat ja selvittävät asiat

- Auktoriteetit (asiasanat, paikkatieto)
- Aleph rikkoo 006/007 merkkipaikkoja
 - tyypistää tyhjät merkkipaikat pois 006-kentästä ja poistaa valideja arvoja 007-kentästä – näihin on osittainen korjaus.
- Osakohteet, hakeminen, käyttö
- Translitteroinnit

